



(19) REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI ZAVOD ZA
INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO

(10) Identifikator
dokumenta:



HR P20140064 T1

HR P20140064 T1

(12) **PRIJEVOD PATENTNIH ZAHTJEVA
EUROPSKOG PATENTA**

(51) MKP:

A47J 31/36 (2006.01)
B65D 85/804 (2006.01)

(46) Datum objave prijevoda patentnih zahtjeva: 28.02.2014.

(21) Broj predmeta: P20140064T

(22) Datum podnošenja zahtjeva: 20.01.2014.

(96) Broj europske prijave patenta: EP 12174373.6
Datum podnošenja europske prijave patenta: 30.12.2009.

(97) Broj objave europske prijave patenta: EP 2510843 A1
Datum objave europske prijave patenta: 17.10.2012.

(97) Broj objave europskog patenta: EP 2510843 B1
Datum objave europskog patenta: 23.10.2013.

(31) Broj prve prijave: 09163008 (32) Datum podnošenja prve prijave: 17.06.2009. (33) Država ili organizacija podnošenja prve prijave: EP
(62) Broj i datum prvobitne prijave u slučaju podjele patenta: 09796114.8 30.12.2009.

(73) Nositelj patenta:

(72) Izumitelji:

Koninklijke Douwe Egberts B.V., Vleutensevaart 35, 3532 AD Utrecht, NL
Ralf Kamerbeek, Ten Veldestraat 59, 3454 EJ De Meern, NL
John Henri Flamand, Meulunterseweg 72, 6741 HP Lunteren, NL
Angenita Dorothea Post Van Loon, Weerschijnvlinder 11, 3544 DT Utrecht, NL
Hendrik Cornelis Koeling, Harderwijkade 11, 3826 BE Amersfoort, NL
Arend Cornelis Jacobus Biesheuvel, Raadhuislaan 7, 4251 VS Werkendam, NL

(74) Zastupnik:

FORINPRO d.o.o., 10000 Zagreb, HR

(54) Naziv izuma:

SUSTAV, KAPSULA I METODA ZA PRIPREMANJE NAPITAKA

HR P20140064 T1

PATENTNI ZAHTEJEVI

- 5 1. Otvorena kapsula (2) za pripremanje jedne unaprijed određene količine nekog napitka prikladnog za konzumaciju, koristeći neki proizvod pogodan za ekstrakciju, koja uključuje:
prilično krutu obodnu stjenku (6),
dno (7) koje zatvara obodnu stjenku na jednom kraju (8) i
poklopac (9) u kojem se nalazi folija od savitljivog perforiranog i/ili poroznog materijala koji zavara obodnu
10 stjenku na drugom otvorenom kraju (10) nasuprot dna, pri čemu ta obodna stjenka (6), dno (7) i poklopac (9)
zatvaraju jedan unutarnji prostor (11) u kojem se nalazi proizvod pogodan za ekstrakciju, s time da je ta otvorena
kapsula (2) **naznačena time** da poklopac (9) sadrži jedan nepropusni vanjski obodni prostor (30) i jedan izlazni
prostor (32) kojega zatvara spomenuti nepropusni vanjski obodni prostor (30), pri čemu se taj nepropisni vanjski
obodni prostor (30) proteže od obodne stjenke (6) radijalno prema unutra tako da se, prilikom uporabe, pripremljeni
15 napitak ispušta iz kapsule aktivnim istiskivanjem pripremljenog napitka kroz izlazni prostor (32).
2. Kapsula prema zahtjevu 1, **naznačena time** da je savitljivi perforirani i/ili porozni materijal neka savitljiva folija,
kao što je neki polimerni film i da barem u nekom dijelu ima više izlaznih otvora (23).
3. Kapsula prema zahtjevu 2, **naznačena time** da je ta savitljiva folija višeslojna folija.
4. Kapsula prema bilo kojem od zahtjeva 2-3, **naznačena time** da su ti izlazni otvori (23) napravljeni u središnjem
20 dijelu poklopca (9), dok nepropusni vanjski obodni prostor (30) poklopca nema ni jedan izlazni otvor.
5. Kapsula prema zahtjevu 4, **naznačena time** da je savitljiva folija koja tvori poklopac (9) jedan perforirani materijal
pri čemu je nepropusni vanjski obodni prostor (30) oblikovan privremenim taljenjem perforirane folije tako da su
otvori (23) koji se nalaze u blizini obodne stjenke (6) zatvoreni.
6. Kapsula prema bilo kojem od zahtjeva 1-5, **naznačena time** da je poklopac (9) dovoljno čvrst i dovoljno krut da se
25 prilikom uporabe odupre prodiranju probojnih elemenata uređaja za bušenje poklopca.
7. Kapsula prema bilo kojem od zahtjeva 1-6, **naznačena time** da se ta kapsula prilikom uporabe barem djelomično
oslanja na nosivu podlogu (3b) uređaja za ispuštanje pripremljenog napitka iz kapsule kroz poklopac i kroz tu
podlogu, pri čemu je na strani poklopca (9), koja je prilikom uporabe podešena tako da je okrenuta prema podlozi
(3b) jedne posude uređaja, predviđen jedan dodatni prstenasti brtveni element (31) koji tvori nepropusni vanjski
30 obodni prostor (30) poklopca.
8. Kapsula prema zahtjevu 7, **naznačena time** da su poklopac (9) i prstenasti brtveni element (31) od istog materijala.
9. Kapsula prema zahtjevu 7, **naznačena time** da je prstenasti brtveni element (31) napravljen od nekog elastičnog
materijala kao što je plastika, na primjer PE ili guma.
10. Kapsula prema bilo kojem od prethodnih zahtjeva 1-9, **naznačena time** da se nepropusni vanjski obodni prostor
35 (30) proteže na radijalnoj udaljenosti (L) između 1 mm do 5 mm od obodne stjenke.
11. Kapsula prema bilo kojem od prethodnih zahtjeva 1-10, koja nadalje uključuje jedan obrub (24) koji se proteže
prema van, pri čemu je poklopac (9) pričvršćen na taj obrub koji se proteže prema van.
12. Kapsula prema zahtjevu 11, **naznačena time** da je radijalna dužina tog obruba koji se proteže prema van, na strani
koja je okrenuta prema poklopcu, otprilike $4.7 \text{ mm} \pm 0.1 \text{ mm}$.
- 40 13. Kapsula prema bilo kojem od prethodnih zahtjeva 1-12, **naznačena time** da je dno (7) propusno za tekućinu.
14. Kapsula prema zahtjevu 13, **naznačena time** da je dno te kapsule perforirano i/ili porozno.
15. Kapsula prema bilo kojem od prethodnih zahtjeva, **naznačena time** da izlazni prostor (32) sadrži 75-170 otvora, po
mogućnosti 90-150, ili još bolje 100-125 otvora, pri čemu je promjer otvora između $0.4 \text{ mm} \pm 0.05 \text{ mm}$ i $0.2 \text{ mm} \pm$
 0.05 mm , po mogućnosti otprilike $0.3 \text{ mm} \pm 0.05 \text{ mm}$.
- 45 16. Uporaba otvorene kapsule (2) prema bilo kojem od zahtjeva 1-15 u jednom sustavu za pripremanje jedne unaprijed
određene količine napitka prikladnog za konzumaciju, koristeći neki proizvod pogodan za ekstrakciju, koji sustav
uključuje:
otvorenu kapsulu (2), i
jedan uređaj (4) koji sadrži jednu posudu (3) koja je zamjenjiva i koja drži kapsulu,
50 i jedan uređaj za ulijevanje tekućine (5) koji određenu količinu neke tekućine, kao što je voda, pod pritiskom odvodi
u kapsulu, pri čemu je taj uređaj za ulijevanje tekućine postavljen tako da dovodi vodu do proizvoda prikladnog za
ekstrakciju kroz dno kapsule radi pripreme napitka, pri čemu ta posuda ima jednu nosivu podlogu (3b), a kapsula je
postavljena tako da se barem djelomično oslanja na nosivu podlogu (3b) radi ispuštanja pripremljenog napitka iz
kapsule kroz poklopac i kroz nosivu podlogu, pri čemu taj sustav ima jedan izlaz (26) koji je povezan s poklopcem
55 radi ispuštanja pripremljenog napitka iz kapsule i ulijevanja tog napitka u neku posudu kao što je šalica.